

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Nr: 3

Sitzung vom **30.01.2023** Seduta del
Uhr **19:00** Ore

ORT:

Rathaus – Ratssaal

LOCALITA':

Municipio – Sala consiliare

Öffentliche Sitzung **erster Einberufung**

Seduta pubblica di **prima convocazione**

Anwesend

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti
Ulrich Gamper	Bürgermeister - Sindaco		
Alexandra Ganner Laimer	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca		
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore		
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore		
Waltraud Holzner Klotz	Gemeindereferent - Assessore		
Elisabeth Wolf Cianetti	Gemeindereferent - Assessore		
Michael Battel	Ratsmitglied - Consigliere		
Hannes Bauer Trojer	Ratsmitglied - Consigliere		
Heinz Bonani	Ratsmitglied - Consigliere		
Hansjörg Egger	Ratsmitglied - Consigliere		X
Roberto Federico	Ratsmitglied - Consigliere		
Josef Haller	Ratsmitglied - Consigliere		
Johann Mair	Ratsmitglied - Consigliere		X
Florian Obkircher	Ratsmitglied - Consigliere		X
Michael Schwellensattl	Ratsmitglied - Consigliere		
Joachim Tauber	Ratsmitglied - Consigliere		X
Frediano Tezzon	Ratsmitglied - Consigliere		X
Hannes Wieser	Ratsmitglied - Consigliere		

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Matthias Mair

Vorsitz:

Presidente:

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister**.

nella sua qualifica di **Sindaco**.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**TRIB - Gemeindeimmobiliensteuer (GIS):
Festlegung der Steuersätze und Freibeträge -
Anpassungen.**

**TRIB - Imposta municipale immobiliare (IMI):
determinazione delle aliquote e detrazioni -
adeguamenti.**

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446,

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670,

visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist,

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 17.02.2020 Nr. 65, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden,

vista la delibera della Giunta comunale del 17.02.2020 n. 65, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung,

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

festgestellt, dass die Gemeinde Algund im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, zur Anwendung kommt,

constatato che il Comune di Lagundo non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr.43 vom 29.12.2022 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29.12.2022, n. 43, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

insbesondere festgehalten, dass gemäß Absatz 3

dato atto in particolare che ai sensi del comma 3

soeben zitierten Artikels, mit welchem Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, abgeändert wurde, die Gemeinden im Beschluss zu den Steuersätzen insbesondere den Auslastungsgrad für die Privatzimmervermietungsbetriebe zwischen 20% und 50% festlegen müssen;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.01.2023, Nr.2, abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 127 vom 7.11.2023;

nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 4 vom 11.01.2023;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde,

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 24.01.2023
Anmerkung:
(YEOWFIJJAqhUPjH9XMxFFbQ8EfBjHbWzRIOV0tLKJ0=)
- Buchhalterisches Gutachten: nicht erforderlich.

BESCHLIESST

DER GEMEINDERAT

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben:

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 1,16 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.

dell'articolo appena citato, con il quale veniva modificato l'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, i Comuni devono stabilire nella delibera sulle aliquote il grado di utilizzo previsto per gli affittacamere tra il 20% e il 50%.

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 30.01.2023 n.2, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

vista la Comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 127 del 7.11.2022;

vista la Comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 4 del 11.01.2023;

visto lo Statuto di questo Comune;

visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 24.01.2023
Annotazione:
(YEOWFIJJAqhUPjH9XMxFFbQ8EfBjHbWzRIOV0tLKJ0=)
- Parere contabile: non necessario

IL CONSIGLIO COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 1,16 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

2) ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 912,88 Euro festzulegen.

3) ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,50 %,

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz):
Steuersatz: 0,96 %,

c) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof mit mindestens 75 Erschwerungspunkten):
Steuersatz: 0,10 %,

4) ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absätze 2 und 5 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % festzulegen.

5) ab dem Jahr 2023 für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 2 Absatz 7 der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof-Betriebe und Privatzimmervermietungsbetriebe) vorgesehene erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,30 % festzulegen.

6) ab dem Jahr 2023 für die Immobilien der Kategorie „D/5“ (Kreditinstitute) gemäß Artikel 2 Absatz 8 der GIS-Verordnung erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % festzulegen.

7) ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (Baugründe) vorgesehene erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % festzulegen.

8) ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 % festzulegen.

9) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keinerlei direkte buchhalterische Ausgabe mit sich bringt.

10) festzuhalten, dass die mit gegenständlicher Maßnahme vorgesehenen Steuersätze und Freibeträge ab dem 01.01.2023 bis zu deren Neufestlegung zur Anwendung kommen.

12) gegenständlichen Beschluss dem

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura di euro 912,88.

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,50 %;

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza):
aliquota: 0,96 %;

c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (Agriturismo con almeno 75 punti di svantaggio):
aliquota: 0,10 %;

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, commi 2 e 5 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,56 %.

5) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata per le abitazioni e le relative pertinenze giusto all'articolo 2, comma 7 del regolamento IMI (agriturismo e affittacamere) nella misura del 0,30%.

6) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata per gli immobili della categoria "D/5" (istituti di credito) giusto articolo 2, comma 8 del regolamento IMI nella misura del 1,56 %.

7) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (aree fabbricabili) nella misura del 1,56 %.

8) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 %.

9) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa contabile diretta.

10) di dare atto che le aliquote e detrazioni stabilite con il presente provvedimento si applicano a partire dal 01.01.2023 fino ad una eventuale rideterminazione.

12) di trasmettere telematicamente la presente

Finanzministerium über das Portal
www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu
übermitteln.

13) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung
Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.

deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il
portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.

13) di trasmettere la presente deliberazione alla
Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs eingereicht werden.
Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.).
Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Ulrich Gamper
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Matthias Mair
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente